

#### APPLICATION:

For observation of filling and flow in pipelines. The sight glass provides reliable 360° monitoring of the function and performance of individual devices as well as entire systems.

The tubular sight glass type 620 is designed with flanges on both sides suitable for DIN 1092-1 / (DIN 2633) (PN 10/16) up to DN150. Nominal sizes above DN150 are designed to fit DIN 1092-1 (PN 10).

#### INSTALLATION NOTE:

Gaskets suitable for the sealing surfaces should be used. The screw material should be equivalent to or higher than those of the sight glass body. Always use screws that match the hole pattern. If possible, the screw thread and the screw head should be lubricated. Tubular sight glasses must be installed in such a way to prevent pipe forces (tension, pressure and torsion), vibrations and pressure shocks from affecting the fitting!

with flange connections to  
**DIN 1092-1 / (DIN 2633)**  
**( $\Delta P \leq 16$  bar)**

#### Operating conditions:

|   |             |     |
|---|-------------|-----|
| Temperature:<br>(depending on glass and gasket) | 300 °C      |     |
| Pressure:                                       | $\leq 16^1$ | Bar |
| <sup>1</sup> higher see Type 670 / 671          |             |     |

#### PERMISSIBLE OPERATING PRESSURE:

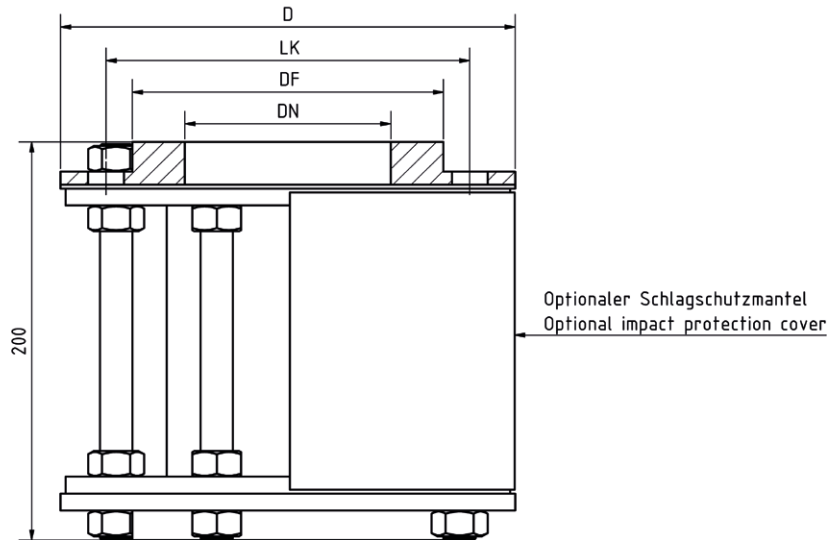
The permissible operating pressure is depending on the nominal size and must always be observed! The pressure and nominal size assignment on the next page must be observed. Higher pressures are possible on request. Please contact us if necessary.

#### Materials:

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Flange:                      | P265GH, 1.0425, 1.4571                          |
| Glass tube:                  | Borosilicate glass                              |
| Gasket:                      | PTFE; FKM; NBR; C4400; Silicone; EPDM; Graphite |
| Screws:                      | A4-70   |
| Special materials on request |   |

#### IMPACT PROTECTION COVER (OPTIONAL):

As an option, our tubular sight glasses type 620 can be equipped with an elastic impact protection jacket to protect the glass tube. Due to the new plastic material manufactured for ACI, it is considerably more resistant to UV radiation, impact and ageing than the previous Plexiglas version.



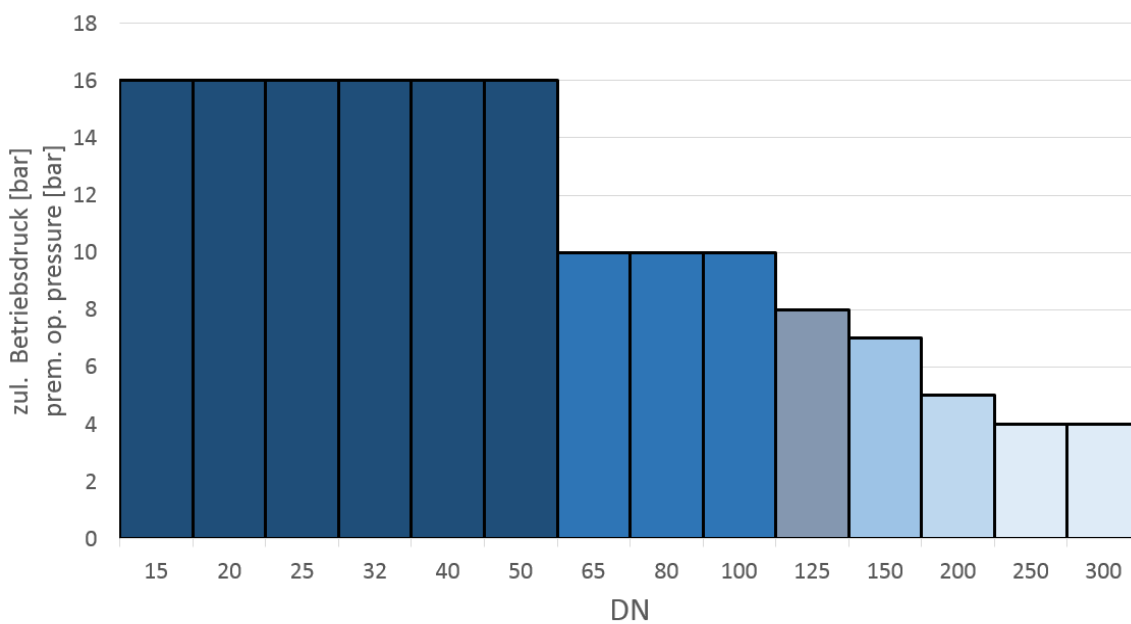
| DN | 15 | 20  | 25  | 32  | 40  | 50  | 65  | 80  | 100 | 125 | 150 | 200 | 250 <sup>2</sup> | 300 <sup>2</sup> |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------------------|------------------|
| LK | 65 | 75  | 85  | 100 | 110 | 125 | 145 | 160 | 180 | 210 | 240 | 295 | 350              | 410              |
| DF | 41 | 54  | 64  | 74  | 84  | 98  | 118 | 134 | 154 | 184 | 208 | 264 | 320              | 370              |
| D  | 95 | 105 | 115 | 140 | 150 | 165 | 185 | 200 | 220 | 250 | 285 | 345 | 400              | 460              |

Number of holes and diameter according to DIN 1092-1 PN16/10 (DIN 2633)

<sup>2</sup> Special design only on prior request      Other sizes, overall lengths and flange standards on request

### ATTENTION!

Observe permissible operating pressure!





# Tubular sight glass PN 10 / 16

with flange connections to DIN 1092-1 / (2633)

## Type 620

### PRODUCTCODE:

| Group | TYPE | DN      | Flange           | Gasket          | Impact protection            | Overall length         |
|-------|------|---------|------------------|-----------------|------------------------------|------------------------|
| 11    | 620  | 15      | 1: P265 / 1.0425 | 1: PTFE         | 0: without impact protection | 000: Standard (200 mm) |
|       |      | 20      | 2: <b>1.4571</b> | 2: FKM          | 1: with impact protection    |                        |
|       |      | 25      | 3: Special       | 3: NBR          |                              |                        |
|       |      | 32      |                  | 4: <b>C4400</b> |                              |                        |
|       |      | 40      |                  | 5: Silicone     |                              |                        |
|       |      | 50      |                  | 6: EPDM         |                              |                        |
|       |      | 65      |                  | 7: Graphite     |                              |                        |
|       |      | 80      |                  | 8: Special      |                              |                        |
|       |      | 100     |                  |                 |                              |                        |
|       |      | 125     |                  |                 |                              |                        |
|       |      | 150     |                  |                 |                              |                        |
|       |      | 200     |                  |                 |                              |                        |
|       |      | 250     |                  |                 |                              |                        |
|       |      | 300     |                  |                 |                              |                        |
|       |      | Special |                  |                 |                              |                        |

**INFO:** Unless otherwise stated, the factory standard highlighted is supplied.

### SPECIAL DESIGNS/OPTIONS:

- a) Impact protection cover
- b) High pressure version (Type 670 PN 16)
- c) High pressure version (Type 671 PN 25 / 40)
- d) additional inlet chamfer for special pipelines
- e) Additional options on request

### EXAMPLE:

**11-620-200-2-4-1-000 equals the product code:**

ACI Type 620  
DN200  
flange 1.4571  
gasket C4400  
with impact protection cover  
standard length 200 mm

### HIGHER OPERATING PRESSURES:

In individual cases, higher operating pressures than those specified may be possible. Please contact us if necessary.

Contact in Germany:  
ACI Industriearmaturen GmbH  
Tel. +49 (0) 2403 748 850  
info@aci24.com • www.aci24.com

Contact in Poland:  
Continental Trade Sp. z o.o.  
office@continentaltrade.com.pl  
http://continentaltrade.com.pl

20190917

Technical changes and errors reserved!